

Radiator Oil Cleaner Comp. 1

Data di revisione: 08.04.2021

N. del materiale: 1524

Pagina 1 di 8

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Radiator Oil Cleaner Comp. 1

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Pulitore per radiatori.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	CTP GmbH	
Indirizzo:	Saalfelder Strasse 35h	
Città:	D-07338 Leutenberg	
Telefono:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
E-Mail:	msds@bluechemgroup.com	
Persona da contattare:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefono: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Numero telefonico di emergenza: GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)

Ulteriori dati

COD.: 1511, 1511-1, 1512, 1513, 1515, 1518

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Categorie di pericolo:

Corrosione/irritazione cutanea: Skin Irrit. 2

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Indicazioni di pericolo:

Provoca irritazione cutanea.

Provoca grave irritazione oculare.

2.2. Elementi dell'etichetta

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Avvertenza: Attenzione

Pittogrammi:



Indicazioni di pericolo

H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza

P101	In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P302+P352	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P337+P313	Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
P501	Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

Radiator Oil Cleaner Comp. 1

Data di revisione: 08.04.2021

N. del materiale: 1524

Pagina 2 di 8

Etichettatura di imballaggi che non contengono una quantità superiore a 125 ml

Avvertenza: Attenzione

Pittogrammi:



2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Caratterizzazione chimica

Acidi organici e inorganici.

Sostanza che protegge dalla corrosione

Detergente.

Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione-GHS			
5329-14-6	acido solfammino, acido solfammidico			10 - < 15 %
	226-218-8		01-2119488633-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 3; H315 H319 H412			
5949-29-1	acido citrico			1 - < 5 %
	201-069-1		01-2119457026-42	
	Eye Irrit. 2; H319			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
5329-14-6	226-218-8	acido solfammino, acido solfammidico	10 - < 15 %
	per via orale: DL50 = 3160 mg/kg		
5949-29-1	201-069-1	acido citrico	1 - < 5 %
	dermico: DL50 = >2000 mg/kg; per via orale: DL50 = 5400 mg/kg		

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Portare la persona colpita fuori dalla zona di pericolo e stenderla. Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda.

Togliersi di dosso immediatamente indumenti e scarpe contaminati.

In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca. In caso di difficoltà respiratorie, consultare il medico.

In seguito a contatto con la pelle

Cambiare indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

Lavare gli indumenti contaminati prima del reimpiego.

Radiator Oil Cleaner Comp. 1

Data di revisione: 08.04.2021

N. del materiale: 1524

Pagina 3 di 8

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare bene con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti.
Consultare il medico.

In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.
NON provocare il vomito. Consultare il medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Irritazione della pelle: Irritazione e ustione.
In caso di contatto con gli occhi: Rischio di gravi lesioni oculari.
In caso di ingestione: Novico. Irritazione e ustione.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Si possono verificare i seguenti sintomi:
Tosse. Nausea. Insufficienza respiratoria. Dolori all'addome.

SEZIONE 5: misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Estintore a polvere. Sabbia. schiuma resistente all' alcool.

Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

anidride solforosa (SO₂).
Ossidi di azoto (NO_x).
Ammoniaca.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori dati

Acqua di spegnimento contaminata non deve defluire in fogne e canali. Raccogliere separatamente l'acqua di spegnimento se contaminata.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Evitare la dispersione su superfici (attraverso per esempio arginare o arrestare l'olio)
Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Radiator Oil Cleaner Comp. 1

Data di revisione: 08.04.2021

N. del materiale: 1524

Pagina 4 di 8

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non conservare insieme a: Alkali (basi).

7.3. Usi finali particolari

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

8.2. Controlli dell'esposizione

Misure generali di protezione ed igiene

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Protezioni per occhi/volto

Utilizzare occhiali protettivi a chiusura ermetica

Protezione delle mani

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: Butil gomma elastica.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico: liquido/a, limpido/a

Colore: giallo/a chiaro/a

Odore: inodore

Valore pH (a 20 °C): 2,1

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione: < 0 °C

Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione: > 100 °C

Densità (a 20 °C): 1,07 g/cm³

Idrosolubilità: (a 20 °C) lievemente solubile.

9.2. Altre informazioni

Nessun dato

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

10.2. Stabilità chimica

Non si verifica decomposizione con corretto utilizzo

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Non ci sono informazioni disponibili.

10.5. Materiali incompatibili

Agenti ossidanti. Alkali (basi), concentrato.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

anidride solforosa (SO₂), ossidi di azoto (NO_x), Ammoniaca.

Radiator Oil Cleaner Comp. 1

Data di revisione: 08.04.2021

N. del materiale: 1524

Pagina 5 di 8

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche
11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici
Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
5329-14-6	acido solfammino, acido solfammidico				
	orale	DL50 3160 mg/kg	Ratto		
5949-29-1	acido citrico				
	orale	DL50 5400 mg/kg	Topo.		
	cutanea	DL50 >2000 mg/kg	Ratto		

Irritazione e corrosività

Provoca irritazione cutanea.

Provoca grave irritazione oculare.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche
12.1. Tossicità

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
5329-14-6	acido solfammino, acido solfammidico					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 70,3 mg/l	96 h	Pimephales promelas		
5949-29-1	acido citrico					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 440 mg/l	96 h	pigo leuciscus idus		
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 425 mg/l	96 h	Scenedesmus subspicatus		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 1535 mg/l	48 h	Daphnia magna		

12.2. Persistenza e degradabilità

Non ci sono informazioni disponibili.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono informazioni disponibili.

Radiator Oil Cleaner Comp. 1

Data di revisione: 08.04.2021

N. del materiale: 1524

Pagina 6 di 8

12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non ci sono informazioni disponibili.

12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori dati

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Il prodotto è Acido. Prima di scaricarlo nell'impianto di depurazione, di regola è necessaria una neutralizzazione.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Non smaltire con i rifiuti domestici

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Concordare le modalità di smaltimento con la relativa ditta

Il prodotto è Acido. Prima di scaricarlo nell'impianto di depurazione, di regola è necessaria una neutralizzazione.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU:

UN 3264

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

LIQUIDO INORGANICO CORROSIVO, ACIDO, N.A.S.
ACIDO SOLFAMMICO

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

8

14.4. Gruppo di imballaggio:

III

Etichette:

8



Codice di classificazione:

C1

Disposizioni speciali:

274

Quantità limitate (LQ):

5 L

Quantità consentita:

E1

Categoria di trasporto:

3

Numero pericolo:

80

Codice restrizione tunnel:

E

Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU:

UN 3264

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

LIQUIDO INORGANICO CORROSIVO, ACIDO, N.A.S.
ACIDO SOLFAMMICO

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

8

14.4. Gruppo di imballaggio:

III

Etichette:

8

Data di revisione: 08.04.2021

N. del materiale: 1524

Pagina 7 di 8



Codice di classificazione: C1
Disposizioni speciali: 274
Quantità limitate (LQ): 5 L
Quantità consentita: E1

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU: UN 3264
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S.
ACIDO SOLFAMMICO
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 8
14.4. Gruppo di imballaggio: III
Etichette: 8



Marine pollutant: -
Disposizioni speciali: 223, 274
Quantità limitate (LQ): 5 L
Quantità consentita: E1
EmS: F-A, S-B
Gruppo di segregazione: 1 - acids

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU: UN 3264
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S.
ACIDO SOLFAMMICO
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 8
14.4. Gruppo di imballaggio: III
Etichette: 8



Disposizioni speciali: A3 A803
Quantità limitate (LQ) Passenger: 1 L
Passenger LQ: Y841
Quantità consentita: E1
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 852
Max quantità IATA - Passenger: 5 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 856
Max quantità IATA - Cargo: 60 L

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

Radiator Oil Cleaner Comp. 1

Data di revisione: 08.04.2021

N. del materiale: 1524

Pagina 8 di 8

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione UE

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3

Ulteriori dati

Contiene:

5 - 15 % Tensioattivi non ionici

< 5 % tensioattivi anionici

Regolamentazione nazionale

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni

Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008 [CLP]

Classificazione	Procedura di classificazione
Skin Irrit. 2; H315	Metodo di calcolo
Eye Irrit. 2; H319	Metodo di calcolo

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Ulteriori informazioni

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)